



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2012-91**

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2012-91**

under the

pris en vertu de la

**REGIONAL SERVICE DELIVERY ACT
(O.C. 2012-326)**

**LOI SUR LA PRESTATION DE SERVICES
RÉGIONAUX
(D.C. 2012-326)**

Filed October 18, 2012

Déposé le 18 octobre 2012

Table of Contents

Table des matières

1	Citation
2	Definition of “Act”
3	Regions
4	Commissions

SCHEDULE A

1	Titre
2	Définition de « Loi »
3	Régions
4	Commissions

ANNEXE A

Under section 37 of the *Regional Service Delivery Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

Citation

1 This Regulation may be cited as the *Region Boundaries Regulation - Regional Service Delivery Act*.

Definition of “Act”

2 In this Regulation, “Act” means the *Regional Service Delivery Act*.

Regions

3 For the purposes of subsection 2(1) of the Act, the regions are described and identified in Schedule A.

Commissions

4 For the purposes of subsection 3(1) of the Act, the following commissions are described and identified:

- (a) a Commission for region 1 to be known as Regional Service Commission 1;
- (b) a Commission for region 2 to be known as Regional Service Commission 2;
- (c) a Commission for region 3 to be known as Regional Service Commission 3;
- (d) a Commission for region 4 to be known as Regional Service Commission 4;
- (e) a Commission for region 5 to be known as Regional Service Commission 5;
- (f) a Commission for region 6 to be known as Regional Service Commission 6;
- (g) a Commission for region 7 to be known as Regional Service Commission 7;
- (h) a Commission for region 8 to be known as Regional Service Commission 8;
- (i) a Commission for region 9 to be known as Regional Service Commission 9;
- (j) a Commission for region 10 to be known as Regional Service Commission 10;

En vertu de l’article 37 de la *Loi sur la prestation de services régionaux*, le lieutenant-gouverneur en conseil prend le règlement suivant :

Titre

1 *Règlement sur la délimitation des régions - Loi sur la prestation de services régionaux*.

Définition de « Loi »

2 Dans le présent règlement, « Loi » s’entend de la *Loi sur la prestation de services régionaux*.

Régions

3 Aux fins d’application du paragraphe 2(1) de la Loi, les régions sont définies et délimitées à l’annexe A.

Commissions

4 Aux fins d’application du paragraphe 3(1) de la Loi, les commissions sont décrites et désignées comme suit :

- a) une commission pour la région 1 connue sous le nom de Commission de services régionaux 1;
- b) une commission pour la région 2 connue sous le nom de Commission de services régionaux 2;
- c) une commission pour la région 3 connue sous le nom de Commission de services régionaux 3;
- d) une commission pour la région 4 connue sous le nom de Commission de services régionaux 4;
- e) une commission pour la région 5 connue sous le nom de Commission de services régionaux 5;
- f) une commission pour la région 6 connue sous le nom de Commission de services régionaux 6;
- g) une commission pour la région 7 connue sous le nom de Commission de services régionaux 7;
- h) une commission pour la région 8 connue sous le nom de Commission de services régionaux 8;
- i) une commission pour la région 9 connue sous le nom de Commission de services régionaux 9;
- j) une commission pour la région 10 connue sous le nom de Commission de services régionaux 10;

(k) a Commission for region 11 to be known as Regional Service Commission 11; and

k) une commission pour la région 11 connue sous le nom de Commission de services régionaux 11;

(l) a Commission for region 12 to be known as Regional Service Commission 12.

l) une commission pour la région 12 connue sous le nom de Commission de services régionaux 12.

SCHEDULE A**Region 1****Municipalities**

Baker-Brook
 Clair
 Drummond
 Edmundston
 Grand Falls
 Lac Baker
 Village of Rivière-Verte
 Village of Sainte-Anne-de-Madawaska
 Village of Saint François de Madawaska
 Village de St. Hilaire
 Saint-Léonard
 Saint-Quentin

Rural community

Saint-André

Local service districts

the parish of Baker Brook
 the parish of Clair
 the parish of Denmark
 the parish of Drummond
 the parish of Grand Falls
 the parish of Lac Baker
 the parish of Madawaska
 the parish of Notre-Dame-de-Lourdes
 the parish of Rivière-Verte
 the parish of Sainte-Anne
 the parish of Saint-Basile
 the parish of Saint-François
 the parish of Saint-Hilaire
 the parish of Saint-Jacques
 the parish of Saint-Joseph

ANNEXE A**Région 1****Municipalités**

Baker-Brook
 Clair
 Drummond
 Edmundston
 Grand-Sault
 Lac Baker
 Village de Rivière-Verte
 Village of Sainte-Anne-de-Madawaska
 Village de Saint François de Madawaska
 Village de St. Hilaire
 Saint-Léonard
 Saint-Quentin

Communauté rurale

Saint-André

Districts de services locaux

la paroisse de Baker Brook
 la paroisse de Clair
 la paroisse de Denmark
 la paroisse de Drummond
 la paroisse de Grand-Sault
 la paroisse de Lac Baker
 la paroisse de Madawaska
 la paroisse de Notre-Dame-de-Lourdes
 la paroisse de Rivière-Verte
 la paroisse de Sainte-Anne
 la paroisse de Saint-Basile
 la paroisse de Saint-François
 la paroisse de Saint-Hilaire
 la paroisse de Saint-Jacques
 la paroisse de Saint-Joseph

the parish of Saint-Léonard
St. Martin de Restigouche
the parish of Saint-Quentin

la paroisse de Saint-Léonard
St-Martin-de-Restigouche
la paroisse de Saint-Quentin

Region 2**Municipalities**

Village of Atholville
 Village of Balmoral
 City of Campbellton
 Village of Charlo
 Town of Dalhousie
 Village of Eel River Crossing
 Village of Tide Head

Rural community

Kedgwick

Local service districts

the parish of Addington
 the parish of Balmoral
 Balmoral-St. Maure
 Blair Athol
 Chaleur
 the parish of Dalhousie
 Dalhousie Junction
 Dundee
 the parish of Eldon
 Flatlands
 Glencoe
 Lorne
 Mann Mountain
 McLeods
 Menneval
 Point La Nim
 St. Arthur
 St. Jean Baptiste de Restigouche
 Val d'Amours
 White's Brook

Région 2**Municipalités**

Village d'Atholville
 Village of Balmoral
 City of Campbellton
 Village de Charlo
 Town of Dalhousie
 Village de Eel River Crossing
 Village de Tide Head

Communauté rurale

Kedgwick

Districts de services locaux

la paroisse de Addington
 la paroisse de Balmoral
 Balmoral-St. Maure
 Blair Athol
 Chaleur
 la paroisse de Dalhousie
 Dalhousie Junction
 Dundee
 la paroisse de Eldon
 Flatlands
 Glencoe
 Lorne
 Mann Mountain
 McLeods
 Menneval
 Pointe La Nim
 St-Arthur
 Saint-Jean-Baptiste-de-Restigouche
 Val d'Amours
 White's Brook

Region 3**Municipalities**

City of Bathurst
 Belledune
 Beresford
 Nigadoo
 Petit-Rocher
 Village de Pointe-Verte

Local service district

Allardville
 the parish of Bathurst
 the parish of Beresford
 Big River
 Dunlop
 Laplante
 Madran
 the parish of New Bandon
 New Bandon-Salmon Beach
 North Tetagouche
 Petit-Rocher-Nord (Devereaux)
 Petit-Rocher-Sud
 Robertville
 Saint-Sauveur
 Tremblay

Région 3**Municipalités**

City of Bathurst
 Belledune
 Beresford
 Nigadoo
 Petit-Rocher
 Village de Pointe-Verte

Districts de services locaux

Allardville
 la paroisse de Bathurst
 la paroisse de Beresford
 Big River
 Dunlop
 Laplante
 Madran
 la paroisse de New Bandon
 New Bandon-Salmon Beach
 North Tetagouche
 Petit-Rocher-Nord (Devereaux)
 Petit-Rocher-sud
 Robertville
 Saint-Sauveur
 Tremblay

Region 4**Municipalities**

Village of Bas-Caraquet
 Bertrand
 Caraquet
 Grande-Anse
 Lamèque
 Le Goulet
 Maisonnette
 Neguac
 Village of Paquetville
 Saint-Isidore
 Saint-Léolin
 Sainte-Marie-Saint-Raphaël
 Shippagan
 Tracadie-Sheila

Local service districts

Anse-Bleue
 Baie du Petit Pokemouche
 Benoit
 Blanchard Settlement
 Brantville
 Cap-Bateau
 the parish of Caraquet
 Chiasson-Savoy
 Coteau Road
 Dugas
 Evangéline
 Fair Isle
 Gauvreau-Petit Tracadie
 Haut-Lamèque
 Haut-Sheila
 Haut-Shippagan
 the parish of Inkerman
 Inkerman Centre

Région 4**Municipalités**

Village de Bas-Caraquet
 Bertrand
 Caraquet
 Grande-Anse
 Lamèque
 Le Goulet
 Maisonnette
 Neguac
 Village de Paquetville
 Saint-Isidore
 Saint-Léolin
 Sainte-Marie-Saint-Raphaël
 Shippagan
 Tracadie-Sheila

Districts de services locaux

Anse-Bleue
 Baie du Petit Pokemouche
 Benoit
 Blanchard Settlement
 Brantville
 Cap-Bâteau
 la paroisse de Caraquet
 Chiasson-Savoy
 Chemin Coteau
 Dugas
 Évangéline
 Fair Isle
 Gauvreau-Petit Tracadie
 Haut-Lamèque
 Haut-Sheila
 Haut-Shippagan
 la paroisse d'Inkerman
 Inkerman Centre

Landry Office	Landry Office
Leech	Leech
Maltempec	Maltempec
Miscou Island	île de Miscou
the parish of Paquetville	la paroisse de Paquetville
the Paroisse Notre-Dame-des-Érables	Paroisse Notre-Dame-des-Érables
Petite-Lamèque	Petite-Lamèque
Pigeon Hill	Pigeon Hill
Pointe-à-Bouleau	Pointe-à-Bouleau
Pointe-Alexandre	Pointe-Alexandre
Pointe-Canot	Pointe-Canot
Pointe-Sauvage (Indian Point)	Pointe-Sauvage (Indian Point)
Pokemouche	Pokemouche
Pokesudie	Pokesudie
Poirier	Poirier
Pont LaFrance	Pont LaFrance
Pont Landry	Pont Landry
Portage River-Tracadie Beach	Rivière à la Truite
Rivière à la Truite	Rivière-du-Portage-Tracadie Beach
Ste. Cecile	Ste-Cécile
Saint Irénée and Alderwood	Saint Irénée et Alderwood
the parish of Saint-Isidore	la paroisse de Saint-Isidore
Saint-Pons	Saint-Pons
Sainte-Rose	Sainte-Rose
St. Simon	St-Simon
Saumarez	Saumarez
the parish of Saumarez	la paroisse de Saumarez
the parish of Shippegan	la paroisse de Shippegan
Tabusintac	Tabusintac
Upper Portage River (Haut-Rivière-du-Portage)	Upper Portage River (Haut-Rivière-du-Portage)
Val-Comeau	Val-Comeau

Region 5**Municipalities**

Village of Blackville

Village of Doaktown

Miramichi

Rural community

Upper Miramichi

Local service districts

the parish of Alnwick

Baie Ste. Anne

Black River-Hardwicke

the parish of Blackville

the parish of Blissfield

the parish of Chatham

the parish of Derby

Escuminac

the parish of Glenelg

the parish of Hardwicke

Lower Newcastle-Russellville

the parish of Nelson

the parish of Newcastle

the parish of North Esk

Oak Point-Bartibog Bridge

Renous-Quarryville

the parish of South Esk

St. Margarets

Sunny Corner

Région 5**Municipalités**

Village of Blackville

Village de Doaktown

Miramichi

Communauté rurale

Upper Miramichi

Districts de services locaux

la paroisse d'Alnwick

Baie-Sainte-Anne

Black River-Hardwicke

la paroisse de Blackville

la paroisse de Blissfield

la paroisse de Chatham

la paroisse de Derby

Escuminac

la paroisse de Glenelg

la paroisse de Hardwicke

Lower Newcastle-Russellville

la paroisse de Nelson

la paroisse de Newcastle

la paroisse de North Esk

Oak Point-Bartibog Bridge

Renous-Quarryville

la paroisse de South Esk

St. Margarets

Sunny Corner

Region 6**Municipalities**

Bouctouche
 Village of Rexton
 Richibucto
 Rogersville
 Village de Saint-Antoine
 Saint-Louis de Kent

Local service districts

the parish of Acadieville
 Aldouane
 Cap-de-Richibouctou
 the parish of Carleton
 Collette
 the parish of Dundas
 Cocagne
 Grande-Digue
 Grand Saint-Antoine
 the parish of Harcourt
 Pointe-Sapin
 the parish of Richibucto
 the parish of Rogersville
 Sainte-Anne-de-Kent
 the parish of Saint-Charles
 Saint-Ignace
 the parish of Saint-Louis
 the parish of Saint Mary
 the parish of Saint-Paul
 the parish of Weldford
 the parish of Wellington

Région 6**Municipalités**

Bouctouche
 Village of Rexton
 Richibucto
 Rogersville
 Village de Saint-Antoine
 Saint-Louis de Kent

Districts de services locaux

la paroisse d'Acadieville
 Aldouane
 Cap-de-Richibouctou
 la paroisse de Carleton
 Collette
 la paroisse de Dundas
 Cocagne
 Grande-Digue
 Grand Saint-Antoine
 la paroisse de Harcourt
 Pointe-Sapin
 la paroisse de Richibouctou
 la paroisse de Rogersville
 Saint-Anne-de-Kent
 la paroisse de Saint-Charles
 Saint-Ignace
 la paroisse de Saint-Louis
 la paroisse de Sainte-Marie
 la paroisse de Saint-Paul
 la paroisse de Weldford
 la paroisse de Wellington

Region 7**Municipalities**

Village of Alma
 Cap-Pelé
 Dieppe
 Village of Dorchester
 Village of Hillsborough
 Memramcook
 Moncton
 Village of Petitcodiac
 Village of Port Elgin
 Village of Riverside-Albert
 The Town of Riverview
 Town of Sackville
 Salisbury
 Shediac

Rural community

Beaubassin East

Local service districts

the parish of Alma
 Baie-Verte
 Bayfield
 the parish of Botsford
 Cape Tormentine
 the parish of Coverdale
 the parish of Dorchester
 Elgin
 the parish of Elgin
 the parish of Harvey
 the parish of Hillsborough
 the parish of Hopewell
 the parish of Moncton
 Murray Corner
 Pointe de Bute
 Pointe-du-Chêne

Région 7**Municipalités**

Village d'Alma
 Cap-Pelé
 Dieppe
 Village de Dorchester
 Village of Hillsborough
 Memramcook
 Moncton
 Village de Petitcodiac
 Village de Port Elgin
 Village de Riverside-Albert
 Town of Riverview
 Town of Sackville
 Salisbury
 Shediac

Communauté rurale

Beaubassin-est

Districts de services locaux

la paroisse d'Alma
 Baie-Verte
 Bayfield
 la paroisse de Botsford
 Cap Tormentin
 la paroisse de Coverdale
 la paroisse de Dorchester
 Elgin
 la paroisse d'Elgin
 la paroisse de Harvey
 la paroisse de Hillsborough
 la paroisse de Hopewell
 la paroisse de Moncton
 Murray Corner
 Pointe de Bute
 Pointe-du-Chêne

the parish of Sackville

la paroisse de Sackville

the parish of Salisbury

la paroisse de Salisbury

Scoudouc

Scoudouc

Scoudouc Road

Scoudouc Road

the parish of Shediac

la paroisse de Shediac

Shediac Bridge - Shediac River

Shediac Bridge - Shediac River

Shediac Cape

Shediac Cape

the parish of Westmorland

la paroisse de Westmorland

Region 8**Municipalities**

Hampton
 Village of Norton
 Town of Sussex
 Village of Sussex Corner

Local service districts

the parish of Brunswick
 the parish of Cardwell
 the parish of Hammond
 the parish of Hampton
 the parish of Havelock
 the parish of Johnston
 the parish of Kars
 the parish of Norton
 the parish of Springfield
 the parish of Studholm
 the parish of Sussex
 the parish of Upham
 the parish of Waterford
 the parish of Wickham

Région 8**Municipalités**

Hampton
 Village of Norton
 Town of Sussex
 Village de Sussex Corner

Districts de services locaux

la paroisse de Brunswick
 la paroisse de Cardwell
 la paroisse de Hammond
 la paroisse de Hampton
 la paroisse de Havelock
 la paroisse de Johnston
 la paroisse de Kars
 la paroisse de Norton
 la paroisse de Springfield
 la paroisse de Studholm
 la paroisse de Sussex
 la paroisse de Upham
 la paroisse de Waterford
 la paroisse de Wickham

Region 9**Municipalities**

Grand Bay-Westfield

Quispamsis

Rothesay

The City of Saint John

Village of St. Martins

Local service districts

Fairfield

the parish of Greenwich

the parish of Kingston

the parish of Musquash

the parish of Petersville

the parish of Rothesay

the parish of Saint Martins

the parish of Simonds

the parish of Westfield

Région 9**Municipalités**

Grand Bay-Westfield

Quispamsis

Rothesay

The City of Saint John

Village of St. Martins

Districts de services locaux

Fairfield

la paroisse de Greenwich

la paroisse de Kingston

la paroisse de Musquash

la paroisse de Petersville

la paroisse de Rothesay

la paroisse de Saint Martins

la paroisse de Simonds

la paroisse de Westfield

Region 10**Municipalities**

Blacks Harbour
 Grand Manan
 Village of Harvey
 Village of McAdam
 Town of Saint Andrews
 Town of St. George
 The Town of St. Stephen

Rural community

Campobello Island

Local service districts

Bayside
 Beaver Harbour
 Chamcook
 Dennis-Weston
 the parish of Dufferin
 the parish of Dumbarton
 Fundy Bay
 the parish of Lepreau
 the parish of Manners Sutton
 the parish of McAdam
 the parish of Pennfield
 the parish of Saint Croix
 the parish of Saint David
 the parish of Saint George
 the parish of Saint James
 the parish of Saint Patrick
 the parish of Saint Stephen
 Western Charlotte
 the parish of West Isles
 White Head Island

Région 10**Municipalités**

Village of Blacks Harbour
 Grand Manan
 Village de Harvey
 Village de McAdam
 Town of Saint Andrews
 Town of St. George
 The Town of St. Stephen

Communauté rurale

Campobello Island

Districts de services locaux

Bayside
 Beaver Harbour
 Chamcook
 Dennis-Weston
 la paroisse de Dufferin
 la paroisse de Dumbarton
 Fundy Bay
 la paroisse de Lepreau
 la paroisse de Manners Sutton
 la paroisse de McAdam
 la paroisse de Pennfield
 la paroisse de Saint Croix
 la paroisse de Saint David
 la paroisse de Saint George
 la paroisse de Saint James
 la paroisse de Saint Patrick
 la paroisse de Saint Stephen
 Western Charlotte
 la paroisse de West Isles
 White Head Island

Region 11**Municipalities**

Village of Cambridge-Narrows
 Village of Chipman
 The City of Fredericton
 Village of Fredericton Junction
 Village of Gagetown
 Millville
 Village of Minto
 Nackawic
 New Maryland
 Oromocto
 Village of Stanley
 Village of Tracy

Local service districts

the parish of Blissville
 the parish of Bright
 the parish of Burton
 the parish of Cambridge
 the parish of Canning
 the parish of Chipman
 the parish of Clarendon
 the parish of Dumfries
 Estey's Bridge
 the parish of Douglas
 Upper Gagetown
 the parish of Gladstone
 Hampstead
 Hanwell
 Keswick Ridge
 the parish of Kingsclear
 the parish of Lincoln
 the parish of Maugerville
 the parish of New Maryland
 Noonan

Région 11**Municipalités**

Village de Cambridge-Narrows
 Village of Chipman
 The City of Fredericton
 Village de Fredericton Junction
 Village de Gagetown
 Millville
 Village of Minto
 Nackawic
 New Maryland
 Oromocto
 Village de Stanley
 Village de Tracy

Districts de services locaux

la paroisse de Blissville
 la paroisse de Bright
 la paroisse de Burton
 la paroisse de Cambridge
 la paroisse de Canning
 la paroisse de Chipman
 la paroisse de Clarendon
 la paroisse de Dumfries
 Estey's Bridge
 la paroisse de Douglas
 Upper Gagetown
 la paroisse de Gladstone
 Hampstead
 Hanwell
 Keswick Ridge
 la paroisse de Kingsclear
 la paroisse de Lincoln
 la paroisse de Maugerville
 la paroisse de New Maryland
 Noonan

the parish of Northfield
the parish of Prince William
the parish of Queensbury
Rusagonis-Waasis
the parish of Saint Marys
the parish of Sheffield
the parish of Southampton
the parish of Stanley
the parish of Waterborough
Wirral-Enniskillen

la paroisse de Northfield
la paroisse de Prince William
la paroisse de Queensbury
Rusagonis-Waasis
la paroisse de Saint Marys
la paroisse de Sheffield
la paroisse de Southampton
la paroisse de Stanley
la paroisse de Waterborough
Wirral-Enniskillen

Region 12**Municipalities**

Village of Aroostook
 Village of Bath
 Village of Canterbury
 Centreville
 Florenceville-Bristol
 Town of Hartland
 Meductic
 Village of Perth-Andover
 Plaster Rock
 Woodstock

Local service districts

the parish of Aberdeen
 the parish of Andover
 Benton
 the parish of Brighton
 the parish of Canterbury
 Coldstream
 the Debec Consolidated School District
 Glassville
 the parish of Gordon
 the parish of Kent
 Lakeville
 the parish of Lorne
 the parish of Northampton
 the parish of North Lake
 the parish of Peel
 the parish of Perth
 the parish of Richmond
 Riley Brook
 the parish of Simonds
 Somerville
 Upper and Lower Northampton
 Upper Kent

Région 12**Municipalités**

Village d'Aroostook
 Village of Bath
 Village de Canterbury
 Centreville
 Florenceville-Bristol
 Town of Hartland
 Meductic
 Village de Perth-Andover
 Plaster Rock
 Woodstock

Districts de services locaux

la paroisse d'Aberdeen
 la paroisse d'Andover
 Benton
 la paroisse de Brighton
 la paroisse de Canterbury
 Coldstream
 le district scolaire consolidé de Debec
 Glassville
 la paroisse de Gordon
 Haut-Kent
 la paroisse de Kent
 Lakeville
 la paroisse de Lorne
 la paroisse de Northampton
 la paroisse de North Lake
 la paroisse de Peel
 la paroisse de Perth
 la paroisse de Richmond
 Riley Brook
 la paroisse de Simonds
 Somerville
 Upper and Lower Northampton

the parish of Wakefield
the parish of Wicklow
the parish of Wilmot
the parish of Woodstock

la paroisse de Wakefield
la paroisse de Wicklow
la paroisse de Wilmot
la paroisse de Woodstock

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK
All rights reserved/Tous droits réservés